

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- ★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 1142/2001, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2001, tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta** 1
- Komission asetus (EY) N:o 1143/2001, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 4
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1144/2001, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001, asetuksen (EY) N:o 411/97 mukaisesti vuodeksi 2000 toimintarahaston perustaneille tuottajaorganisaatioille myönnettävän yhteisön taloudellisen tuen enimmäismäärästä** 6
- Komission asetus (EY) N:o 1145/2001, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001, neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 7

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssi

2001/438/EY, EHTY, Euratom:

- ★ **Jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös, tehty 6 päivänä kesäkuuta 2001, Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten nimittämisestä** 9

Neuvosto

2001/439/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 5 päivänä kesäkuuta 2001, luvan antamisesta Belgian kuningaskunnalle soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa vähärikkiseen kaasujyyn ja lyijyttömään bensiiniin direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen** 11

Komissio

2001/440/EY:

- * **Komission päätös, tehty 29 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen kolmansien maiden ja tiettyjen kolmansien maiden alueiden tunnustamisesta vapaaksi (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris*-, *Cercospora angolensis*- Carv. & Mendes- tai (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely-kannoista tehdyn päätöksen 98/83/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1484)** 13

2001/441/EY:

- * **Komission päätös, tehty 29 päivänä toukokuuta 2001, luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää poikkeuksia neuvoston direktiivin 2000/29/EY tietyistä säännöksistä Argentiinasta peräisin olevien istutettaviksi tarkoitettujen mansikantaimien (*Fragaria L.*) osalta, siemeniä lukuun ottamatta (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1485) ...** 15

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

2001/442/YUTP:

- * **Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin päätös, tehty 8 päivänä kesäkuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen soveltamisesta** 18

2001/443/YUTP:

- * **Neuvoston yhteinen kanta 11 päivältä kesäkuuta 2001, kansainvälisestä rikostuomioistuimesta** 19

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1142/2001,
annettu 7 päivänä kesäkuuta 2001,
tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

(4) Tämän vuoksi asetus (EY) N:o 2505/96 on muutettava,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 26 artiklan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

1 artikla

sekä katsoo seuraavaa:

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2505/96 liite I kiintiökaudeksi 1.1.—30.6.2001 seuraavasti:

(1) Neuvosto on avannut asetuksellaan (EY) N:o 2505/96 ⁽¹⁾ yhteisön tariffikiintiöitä tietyille maatalous- ja teollisuustuotteille. Näiden tuotteiden hankintatarpeet yhteisössä olisi tyydytettävä mahdollisimman suotuisin edellytyksin. Tämän vuoksi olisi avattava yhteisön tariffikiintiöitä alennetuin tullein tai tulleitta aiheellisten määrien mukaisesti, korotettava tiettyjen voimassa olevien tariffikiintiöiden määrää ja jatkettava niiden voimassaoloa häiritsemättä samalla näiden tuotteiden markkinoita.

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2935, määräksi tulee 80 000 tonnia.

(2) Tietty asetuksessa (EY) N:o 2505/96 tarkoitetut tuotteet, joiden osalta ei ole enää yhteisön etujen mukaista ylläpitää yhteisön tariffikiintiötä, on poistettava mainitussa asetuksessa olevan liitteen I taulukosta.

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2505/96 liite I kiintiökaudeksi 1.1.—31.12.2001 seuraavasti:

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2711, määräksi tulee 700 000 tonnia;

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2727, määräksi tulee 10 000 tonnia;

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2867, määräksi tulee 460 tonnia;

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2976, määräksi tulee 1 200 000 kappaletta;

— tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2993, määräksi tulee 120 000 000 m².

(3) Ottaen huomioon tämän asetuksen taloudellinen merkitys olisi sovellettava Amsterdamin sopimuksen liitteessä olevan kansallisten kansanedustuslaitosten asemaa Euroopan unionissa koskevan pöytäkirjan I osan 3 kohdassa olevaa määräystä asian kiireellisyydestä.

2 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 2505/96 liitteeseen I tämän asetuksen liitteessä luetellut tariffikiintiöt 1 päivästä heinäkuuta 2001.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EYVL L 345, 31.12.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2802/2000 (EYVL L 331, 27.12.2000, s. 55).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 7 päivänä kesäkuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K. LARSSON

LIITE

Järjestys-numero	CN-koodi	Taric-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä	Kiintiötulli (%)	Kiintiökausi
09.2601	ex 0807 90 10	30	Bensiinikäyttöiset nelitahtimoottorit, iskutilavuus enintään 250 cm ³ , alanimikkeen 8432 29 50 tai 8433 20 10 tuotteiden valmistukseen tarkoitettut (*)	60 000 kpl	0	1.7.—31.12.2001
09.2985	ex 8540 91 00	32	Litettä rakolevy (flat mask) jonka leveys on 691,6 mm (± 0,2 mm) ja korkeus 407,7 mm (± 0,2 mm) ja jonka kohtisuora rakoleveys vertikaaliakselin päässä on 155 mikrometriä (± 0,8 mikrometriä)	300 000 kpl	0	1.7.—31.12.2001
09.2991	ex 2846 90 00	20	Harvinaisten maametallien kloridi, joka sisältää vähintään 57 painoprosenttia lantanitrikloridiheptahydraattia, jähmeä	2 700 t	0	1.7.—31.12.2001
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Näppäimistöt, jotka koostuvat — silikonikerroksesta ja polykarbonaattinäppäimistä tai — kokonaan silikonista tai kokonaan polykarbonaatista, joissa painetut näppäimet, alanimikkeeseen 8525 20 91 kuuluvien matkapuhelinten valmistukseen tai korjaukseen tarkoitettut (*)	30 000 000 kpl	0	1.7.—31.12.2001
09.2998	ex 2924 29 90	55	3-Hydroksi-5'-kloori-2',4'-dimetoksi-2-naftanilidi	12 t	0	1.7.—31.12.2001
09.2999	ex 7011 20 00	10	Etulasit, joiden ulkokulmista mitattu läpimitta on 70,8 cm (± 0,2 cm) tai 72,4 cm (± 0,2 cm), valonläpäisy 80 prosenttia (± 3 prosenttia) ja lasin vertailupaksuus 11,43 mm	460 000 kpl	0	1.7.—31.12.2001

(*) Tämän erityiskäytön valvomiseksi on sovellettava yhteisön asiaa koskevia määräyksiä.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1143/2001,
annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitettujen tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 11 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	85,5
	999	85,5
0707 00 05	052	65,3
	068	68,6
	999	66,9
0709 90 70	052	80,8
	999	80,8
0805 30 10	388	68,0
	528	89,4
	624	60,5
	999	72,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,5
	400	99,1
	508	76,1
	512	98,0
	524	69,8
	528	76,5
	720	95,2
	804	90,8
	999	86,1
	0809 10 00	052
999		245,4
0809 20 95	052	378,8
	064	138,6
	068	264,1
	400	282,1
	999	265,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1144/2001,
annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001,
asetuksen (EY) N:o 411/97 mukaisesti vuodeksi 2000 toimintarahaston perustaneille tuottajaorganisaatioille myönnettävän yhteisön taloudellisen tuen enimmäismäärästä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä toimintaohjelmien, toimintarahastojen ja yhteisön taloudellisen tuen osalta 3 päivänä maaliskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 411/97 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1923/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 911/2001 ⁽⁴⁾, 15 artiklan 1 kohdassa säädetään yhteisön taloudellisen tuen myöntämisestä tuottajaorganisaatioille, jotka perustavat toimintarahaston. Kyseisen artiklan 5 kohdassa säädetään, että vuodesta 1999 alkaen taloudellinen tuki on enimmillään 4,5 prosenttia kunkin tuottajaorganisaation kaupan pitämän tuotannon arvosta sillä edellytyksellä, että taloudellisen tuen kokonaismäärä on pienempi kuin 2,5 prosenttia kaikkien tuottajaorganisaatioiden kokonaisliikevaihdosta.

- (2) Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 411/97 10 artiklan mukaisesti komissiolle toimittamien tietojen perusteella tuottajaorganisaatioiden vuodeksi 2000 hakema taloudellinen tuki on 342,46 miljoonaa euroa kaikkien tuottajaorganisaatioiden 12 753,69 miljoonan euron liikevaihdosta. Sen vuoksi yhteisön mainitun taloudellisen tuen enimmäismäärä olisi vahvistettava 3,4780 prosenttiin kunkin tuottajaorganisaation kaupan pitämän tuotannon arvosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhteisön taloudellinen tuki on enimmillään 3,4780 prosenttia kunkin tuottajaorganisaation kaupan pitämän tuotannon arvosta vuotta 2000 koskevien hakemusten osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 62, 4.3.1997, s. 9.

⁽²⁾ EYVL L 238, 9.9.1999, s. 11.

⁽³⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 129, 11.5.2001, s. 3.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1145/2001,**annettu 11 päivänä kesäkuuta 2001,****neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuonnista kannettavien etuustullien soveltamisedellytyksistä 21 päivänä joulukuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4088/87 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1300/97 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan a alakohdan, sekä katsoo seuraavaa:

Edellä mainitun asetuksen (ETY) N:o 4088/87 2 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan mukaisesti isokukkaisten neilikoiden (vakiotyyppi), tertiineilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pienikukkaisten ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat vahvistetaan kahden viikon jaksoissa, ja niitä sovelletaan kahden viikon ajan. Tiettyjen Kyprokselta, Israelista, Jordaniasta ja Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden yhteisöön tuontimenettelyn soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä 17 päivänä maaliskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 700/88 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna

asetuksella (EY) N:o 2062/97 ⁽⁴⁾, 1 artiklan mukaisesti kyseiset hinnat vahvistetaan kahden viikon välein jäsenvaltioiden toimittamien painotettujen tietojen perusteella. On tärkeää, että kyseiset hinnat vahvistetaan viipymättä, jotta sovellettavat tullit voidaan määritellä. Tässä tarkoituksessa on suotavaa säätää tämän asetuksen välittömästä voimaantulosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan liitteessä asetuksen (ETY) N:o 700/88 1 b artiklassa tarkoitettujen isokukkaisten neilikoiden (vakiotyyppi), tertiineilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pienikukkaisten ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat kahden viikon ajanjaksoksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä kesäkuuta 2001.

Sitä sovelletaan 13. ja 26. kesäkuuta 2001 välisenä aikana.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 382, 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 177, 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 72, 18.3.1988, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 289, 22.10.1997, s. 1.

LIITE

neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 11 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kappaletta)

Ajanjakso: 13. — 26. kesäkuuta 2001

Yhteisön tuottajahinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spray-tyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
	16,04	12,10	25,42	13,67
Yhteisön tuontihinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spray-tyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
Israel	7,97	—	9,35	9,36
Marokko	14,94	12,72	—	—
Kypros	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—
Länsiranta ja Gazan alue	—	—	—	—

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN KONFERENSSI

JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN PÄÄTÖS, tehty 6 päivänä kesäkuuta 2001, Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten nimittämisestä

(2001/438/EY, EHTY, Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 225 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 32 d artiklan,

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 140 a artiklan,

ottavat huomioon neuvoston 24 päivänä lokakuuta 1988 tekemän päätöksen 88/591/EHTY, ETY, Euratom, Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen perustamisesta ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Seuraavien Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten toimikausi päättyy 31 päivänä elokuuta 2001: John D. COOKE, Nicholas James FORWOOD, Rafael GARCÍA-VALDECASAS Y FERNÁNDEZ, Pernilla LINDH, Paolo MENGOZZI, Jörg PIRRUNG ja André POTOCKI.
- (2) Osasta Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenistä olisi nimitettävä uudelleen 1 päivänä syyskuuta 2001 alkavaksi ja 31 päivänä elokuuta 2007 päättyväksi toimikaudeksi,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Nimitetään Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäseniksi 1 päivänä syyskuuta 2001 alkavaksi ja 31 päivänä elokuuta 2007 päättyväksi toimikaudeksi:

John D. COOKE

Nicholas James FORWOOD

Rafael GARCÍA-VALDECASAS Y FERNÁNDEZ

Hubert LEGAL

Pernilla LINDH

Paolo MENGOZZI

Jörg PIRRUNG

(¹) EYVL L 319, 25.11.1988, s. 1. Oikaistu toisinto EYVL:ssä C 215, 21.8.1989, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 93/350/Euratom, EHTY, ETY (EYVL L 144, 16.6.1993, s. 21).

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 6 päivänä kesäkuuta 2001.

Puheenjohtaja

G. LUND

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä kesäkuuta 2001,

luvan antamisesta Belgian kuningaskunnalle soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa vähärikkiseen kaasuöljyyn ja lyijyttömään bensiiniin direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen

(2001/439/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kivennäisöljyjen valmisteverojen rakenteiden yhdenmukaistamisesta 19 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/81/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvosto voi yksimielisesti komission ehdotuksesta antaa jäsenvaltiolle luvan ottaa käyttöön kivennäisöljyihin sovellettavia täydentäviä valmisteverovapautuksia tai veronalennuksia erityisistä poliittisista syistä.
- (2) Belgian kuningaskunta on pyytänyt lupaa soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa vähärikkiseen (enintään 50 ppm) ja vähäaromaattiseen (35 %) lyijyttömään bensiiniin 1 päivästä toukokuuta 2001 ja vähärikkiseen (enintään 50 ppm) kaasuöljyyn 1 päivästä lokakuuta 2001. Tästä eriytyksestä, jonka suuruus on 0,65 Belgian frangia litralta, hyötyvät kaikki kyseisten moottoripolttoaineiden käyttäjät.
- (3) Kyseiset vähärikkiset moottoripolttoaineet ovat bensiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta 13 päivänä lokakuuta 1998 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 98/70/EY⁽²⁾ säädettyjen ympäristöperusteisten laatuvaatimusten (rikin enimmäispitoisuus 50 ppm) mukaisia. Kyseisen direktiivin 3 ja 4 artiklan mukaisesti moottoripolttoaineiden, joiden rikkipitoisuus on enintään 50 ppm, käyttö on periaatteessa pakollista 1 päivästä tammikuuta 2005.
- (4) Muille jäsenvaltioille on ilmoitettu Belgian viranomaisten pyynnöstä.
- (5) Belgian kuningaskunnan suunnittelema toimenpide on kivennäisöljyjen valmisteverojen määrien lähentämisestä 19 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston direk-

tiivin 92/82/ETY⁽³⁾ 4 ja 5 artiklassa tarkoitettuja valmisteverojen vähimmäismääriä koskevien säännösten mukainen.

- (6) Poikkeus noudattaa ympäristötavoitetta: toimenpiteen on todettu parantavan ilmanlaatua.
- (7) Ottaen huomioon käytettävissä olevat tiedot komissio ja kaikki jäsenvaltiot arvioivat, että eriytetyn valmisteverokannan soveltaminen vähärikkisiin moottoripolttoaineesiin ei vääristä kilpailua yhteisen edun vastaisesti eikä haittaa sisämarkkinoiden toimintaa.
- (8) Tämä päätös ei rajoita EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti mahdollisesti toteutettavien valtiontukimenettelyjen tuloksia eikä vapauta jäsenvaltioita velvollisuudesta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista perustamissopimuksen 88 artiklan mukaisesti.
- (9) Komissio tarkastelee määrääjain alennuksia ja vapautuksia tarkistaakseen, aiheuttavatko ne kilpailun vääristymistä, haittaavatko ne sisämarkkinoiden toimintaa ja ovatko ne yhteisön ympäristönsuojelupolitiikan mukaisia.
- (10) Neuvosto voi tarkastella tätä päätöstä uudelleen komission ehdotuksesta ennen 31 päivää joulukuuta 2004, joka on tämän päätöksen voimassaolon päättymispäivä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Neuvoston direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti Belgian kuningaskunnalle annetaan lupa soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa vähärikkiseen (enintään 50 ppm) ja vähäaromaattiseen (35 %) lyijyttömään bensiiniin 1 päivästä toukokuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 316, 31.10.1992, s. 12, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/74/EY (EYVL L 365, 31.12.1994, s. 46).

⁽²⁾ EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58, direktiivi, jolla muutetaan neuvoston direktiiviä 93/12/ETY (EYVL L 74, 27.3.1993, s. 81).

⁽³⁾ EYVL L 316, 31.10.1992, s. 19, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/74/EY (EYVL L 365, 31.12.1994, s. 46).

2. Direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti Belgian kuningaskunnalle annetaan lupa soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa moottoripolttoaineena käytettävään vähärikkiseen (enintään 50 ppm) kaasuöljyyn 1 päivästä lokakuuta 2001.

3. Näiden alennettujen valmisteverokantojen, joiden enimmäisarvo on 0,65 Belgian frangia litralta, on oltava direktiivissä 92/82/ETY säädettyjen veloitteiden ja erityisesti sen 4 ja 5 artiklassa tarkoitettuja vähimmäisverokantoja koskevien säännösten mukaisia.

2 artikla

Näiden eriytettyjen valmisteverokantojen on ketään syrjimättä hyödytettävä kaikkia kuluttajia, jotka hankkivat Belgiassa moottoripolttoaineita, joiden rikkiipitoisuus on enintään 50 ppm.

3 artikla

Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2004, jollei neuvosto toisin päättä tarkasteltuaan sitä uudelleen komission tekemän ehdotuksen perusteella.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle.

Tehty Luxemburgissa 5 päivänä kesäkuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

B. RINGHOLM

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä toukokuuta 2001,

tietyjen kolmansien maiden ja tiettyjen kolmansien maiden alueiden tunnustamisesta vapaaksi (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris*-, *Cercospora angolensis*- Carv. & Mendes- tai (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kannoista tehdyn päätöksen 98/83/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1484)

(2001/440/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä toimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen liitteessä IV olevan A osan I jakson 16.2 ja 16.4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2000/29/EY liitteessä IV olevan A osan I jakson 16.2, 16.3 ja 16.4 kohdassa yhdessä direktiivin 6 artiklan kanssa edellytetään, että jäsenvaltiot kieltävät Citrus L-, *Fortunella Swingle*-, *Poncirus Raf.* -lajien hedelmien ja niiden hybridien, jotka ovat peräisin sellaisista kolmansista maista, joissa tiedetään esiintyvän (kaikkia Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris* -kantoja, *Cercospora angolensis* Carv. & Mendes -kantoja tai (kaikkia Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kantoja, tuonnin alueelleen.
- (2) Komission päätöksellä 98/83/EY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 1999/104/EY⁽³⁾, tietyt kolmannet maat tunnustetaan vapaiksi (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris* -kannoista, *Cercospora angolensis* Carv. & Mendes -kannoista ja (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kannoista ja tietyt alueet niissä kolmansissa maissa, joissa kyseisiä organismeja esiintyy, tunnustetaan vapaiksi näistä haitallisista organismeista.
- (3) Niiden tietojen perusteella, jotka elintarvike- ja eläinlääkintätoimisto hankki Yhdysvaltoihin maaliskuussa 2000 tekemänsä tarkastusmatkan aikana ja jotka Yhdysvaltojen maatalousministeriön Animal and Plant Health Inspection Service on antanut, näyttää siltä, että Citrukselle patogeenisien *Xanthomonas campestris* -kantojen uusia tartuntoja on havaittu Broward Countyn, Hendry

County ja Hillsborough Countyn alueilla Floridassa. Siksi mainitut alueet olisi poistettava luettelosta, joka käsittää (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris* -kannoista vapaiksi tunnustetut Floridan alueet.

- (4) Niiden tietojen perusteella, jotka elintarvike- ja eläinlääkintätoimisto hankki Brasiliaan heinäkuussa 2000 tekemänsä tarkastusmatkan aikana ja jotka Brasilian Ministério da Agricultura e do Abastecimento Secretaria de Defesa Agropecuária on antanut, näyttää siltä, että Citrukselle patogeenisistä *Xanthomonas campestris* -kantoja on havaittu ainoastaan Rio Grande do Sulin, Santa Catarinan, Paranán, São Paulon, Minas Gerais ja Mato Grosso do Sulin osavaltioissa. Siksi (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Xanthomonas campestris* -kannoista vapaiksi tunnustettujen alueiden luetteloa olisi muutettava vastaavasti.
- (5) Edellä mainitun tarkastusmatkan aikana saatujen tietojen mukaan (kaikkia Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kantoja esiintyy ainoastaan Rio de Janeiron, São Paulon ja Rio Grande de Sulin osavaltioissa. Näin ollen muiden Brasilian osavaltioiden pitäisi kuulua (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kannoista vapaiden alueiden luetteloon.
- (6) Vuonna 2000 komissiolle tehtiin ilmoituksia Swazi-maasta peräisin olevista Citrus *sinensis* -hedelmistä, jotka todettiin (kaikille Citruksille patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kannan saastuttamiksi. Siksi (kaikista Citrukselle patogeenisistä) *Guignardia citricarpa* Kiely -kannoista vapaiksi tunnustettujen alueiden luetteloa olisi muutettava vastaavasti.
- (7) Olisi säädettävä erityisjärjestelystä sellaisten kauttakuljettavien tavaroiden suhteen, joista on annettu direktiivin 2000/29/EY liitteessä IV olevan A osan I jakson 16.2 ja 16.4 kohdassa tarkoitettu virallinen lausunto päätöksen 98/83/EY mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 15, 21.1.1998, s. 41.⁽³⁾ EYVL L 33, 6.2.1999, s. 27.

- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 98/83/EY seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan kolmas luetelmakohta seuraavasti:
"— koko Brasilia Rio Grande do Sulin, Santa Catarinan, Paranán, São Paulon, Minas Geraisin ja Mato Grosso do Sulin osavaltioita lukuun ottamatta;"
2. Korvataan 2 artiklan neljännessä luetelmakohdassa oleva teksti "Florida (Collier Countyn, Dade Countyn ja Manatee Countyn alueita lukuun ottamatta)" tekstillä "Florida (Broward Countyn, Collier Countyn, Miami-Dade Countyn, Hendry Countyn, Hillsborough Countyn ja Manatee Countyn alueita lukuun ottamatta)".
3. Korvataan 4 artiklan kolmannessa luetelmakohdassa oleva teksti "kaikki sitrushedelmiä tuottavat Afrikan kolmannet maat, lukuun ottamatta Etelä-Afrikkaa, Keniaa, Mosambikia, Sambiaa ja Zimbabwea" tekstillä "kaikki sitrushedelmiä tuottavat Afrikan kolmannet maat, lukuun ottamatta Etelä-

Afrikkaa, Keniaa, Mosambikia, Sambiaa, Swazimaata ja Zimbabwea".

4. Lisätään 5 artiklaan luetelmakohta seuraavasti:

"— koko Brasilia Rio de Janeiron, São Paulon ja Rio Grande do Sulin osavaltioita lukuun ottamatta."

2 artikla

Tätä päätöstä ei sovelleta sitrushedelmiin, joista on annettu direktiivin 2000/29/EY liitteessä IV olevan A osan I jakson 16.2 ja 16.4 kohdassa tarkoitettu virallinen lausunto päätöksen 98/83/EY mukaisesti ja jotka on viety maasta, ennen kuin tieto tästä päätöksestä on tullut Brasilian, Swazimaan ja Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 29 päivänä toukokuuta 2001,****luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää poikkeuksia neuvoston direktiivin 2000/29/EY tietyistä säännöksistä Argentiinasta peräisin olevien istutettaviksi tarkoitettujen mansikantaimien (*Fragaria L.*) osalta, siemeniä lukuun ottamatta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1485)

(2001/441/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Ranskan tasavallan, Italian tasavallan ja Espanjan kuningaskunnan esittämän pyynnön,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2000/29/EY säännösten mukaisesti Euroopan ulkopuolisista maista, lukuun ottamatta Välimeren maita, Australiaa, Uutta-Seelantia, Kanadaa ja Amerikan yhdysvaltojen mantereella sijaitsevia osavaltioita, peräisin olevia istutettaviksi tarkoitettuja mansikantaimia (*Fragaria L.*), siemeniä lukuun ottamatta, ei periaatteessa saa tuoda yhteisöön.
- (2) Jäsenvaltioiden toimittamien *Fragaria L.* -suvun taimien lisäämisestä Argentiinassa taimien tuotantokauden pidentämiseksi on tullut vakiintunut käytäntö. Tuotetut kasvit viedään myöhemmin yhteisöön istutettaviksi marjantuotantoa varten.
- (3) Komissio antoi päätöksillä 93/411/ETY ⁽²⁾, 95/53/EY ⁽³⁾, 96/403/EY ⁽⁴⁾, 97/353/EY ⁽⁵⁾ ja 1999/181/EY ⁽⁶⁾ luvan säätää tietyin teknisin edellytyksin poikkeuksia direktiivin 2000/29/EY ja sitä edeltäneen neuvoston direktiivin 77/93/ETY ⁽⁷⁾ vaatimuksista tällaisten taimien osalta vuosina 1993—2000.
- (4) Italia ilmoitti komissiolle vuonna 2000 edellä mainitun poikkeuksen nojalla tuoduissa taimissa havaitusta haitallisen organismin *Xanthomonas fragariae* Kennedy & King löydöksestä. Organismi havaittiin taimien tuontitietokellä, joten taimit tuhottiin saapumispaikassa.
- (5) Argentiinan edellä mainitusta löydöksestä antamien lisätietojen perusteella saastumislähdettä ei ollut mahdollista varmistaa. Argentiina vahvisti kuitenkin, että hallinnollisia ja teknisiä toimenpiteitä lisätään kaikkien yhteisöön

tarkoitettujen mansikantaimien tulevaisuudessa tehtävien kuljetusten osalta. Edellisten lupien antamisen perusteena olevien olosuhteiden katsotaan näin ollen vallitsevan edelleen.

- (6) Tämän vuoksi olisi myönnettävä edellisinä vuosina myönnetyn kaltainen, argentiinalaisten mansikantaimien tuontia koskeva poikkeus samanlaisin tiukoin vaatimuksin 1 päivän kesäkuuta 2001 ja 30 päivän syyskuuta 2002 väliseksi rajoitetuksi ajaksi.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Poiketen siitä, mitä direktiivin 2000/29/EY 4 artiklan 1 kohdassa säädetään liitteessä III olevan A osan 18 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten osalta, jäsenvaltiot voivat sallia Argentiinasta peräisin olevien istutettaviksi tarkoitettujen mansikantaimien (*Fragaria L.*), siemeniä lukuun ottamatta, tuonnin alueelleen 2 ja 3 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä noudattaen.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tuotujen mansikantaimien on täytettävä direktiivin 2000/29/EY liitteissä I, II ja IV olevassa A osassa vahvistettujen vaatimusten lisäksi seuraavat erityisedellytykset:

- a) taimet on tarkoitettu marjantuotantoon yhteisössä, ja
 - i) ne on tuotettu yksinomaan sellaisista emokasveista, jotka on varmennettu jonkin jäsenvaltion hyväksytyin varmennusjärjestelmän mukaisesti ja jotka on tuotu jostakin jäsenvaltiosta;
 - ii) ne on kasvatettu maapalstalla, joka
 - sijaitsee kaupallisesta mansikantuotannosta erillään olevalla alueella,
 - sijaitsee vähintään yhden kilometrin päässä sellaisesta marjojen tai rönsyjen tuotantoon tarkoitettusta mansikkaviljelmästä, joka ei täytä tässä päätöksessä vahvistettuja edellytyksiä,
 - sijaitsee vähintään 200 metrin päässä muista *Fragaria* -suvun taimista, jotka eivät täytä tässä päätöksessä vahvistettuja edellytyksiä, ja

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 182, 24.7.1993, s. 63.⁽³⁾ EYVL L 53, 9.3.1995, s. 35.⁽⁴⁾ EYVL L 165, 4.7.1996, s. 37.⁽⁵⁾ EYVL L 151, 10.6.1997, s. 40.⁽⁶⁾ EYVL L 59, 6.3.1999, s. 32.⁽⁷⁾ EYVL L 26, 31.1.1977, s. 20.

- on ennen istutusta mutta edellisen sadon korjaamisen jälkeen testattu virallisesti asianmukaisilla menetelmillä tai käsitelty sen varmistamiseksi, että maapalsta on vapaa haitallisista organismeista;
- iii) Argentiinan kasvinsuojeluyksikkö on tarkastanut taimet virallisesti haitallisten organismien varalta vähintään kolme kertaa kasvukaudella ja uudelleen ennen vientiä direktiivin 2000/29/EY liitteissä I ja II olevassa A osassa lueteltujen haitallisten organismien ja muiden haitallisten organismien, joiden ei tiedetä esiintyvän yhteisössä, havaitsemiseksi;
- iv) ennen vientiä ne on
 - ravisteltu puhtaiksi maa-aineksista tai muusta kasvualusaineksesta,
 - puhdistettu (eli niissä ei ole kasvijätteitä), eikä niissä ole kukkia eikä marjoja;
- b) taimien mukana on oltava kasvin terveystodistus, joka on myönnetty Argentiinassa direktiivin 2000/29/EY 7 ja 13 artiklan mukaisesti kyseisessä direktiivissä vahvistetun tarkastuksen perusteella.

Todistuksessa on oltava

- kohdassa "Tuholaisten torjunta ja/tai tuholaisten torjuntakäsittely" erittely ennen vientiä tehdystä viimeisestä käsittelystä tai käsittelyistä,
 - kohdassa "Lisätietoja" maininta "Tämä lähetys täyttää päätöksessä 2001/441/EY vahvistetut edellytykset" sekä lajikkeen nimi ja se jäsenvaltion varmennusjärjestelmä, jonka mukaisesti emokasvit on varmennettu;
3. a) taimet on tuotava jäsenvaltion alueella sijaitsevien ja sen tätä poikkeusta varten nimeämien maahantulopaikkojen kautta. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle riittävän ajoissa kyseiset saapumispaikat ja direktiivissä 2000/29/EY tarkoitettujen kustakin paikasta vastuussa olevien viranomaisten nimet ja osoitteet, ja muiden jäsenvaltioiden on pyynnöstä saatava kyseiset tiedot käyttöönsä. Silloin kun yhteisöön tuonti tapahtuu jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin tätä poikkeusta hyväkseen käyttävässä jäsenvaltiossa, tuontipaikkana toimivan jäsenvaltion vastuussa olevien viranomaisten on annettava tiedot kyseistä poikkeusta hyväkseen käyttävien jäsenvaltioiden vastuussa oleville viranomaisille ja toimittava heidän kanssaan yhteistyössä tämän päätöksen säännösten noudattamisen varmistamiseksi;
- b) tuojalle on ilmoitettava virallisesti 2 kohdan a ja b alakohdassa sekä 3 kohdan a, b, c ja d alakohdassa säädetyistä edellytyksistä ennen yhteisöön tapahtuvaa tuontia. Mainitun tuojan on ilmoitettava jokaisesta tuonista
- aineiston tyyppi,
 - määrä,
 - suunniteltu yhteisöön tulon päivä ja maahantulo-paikka,

- niiden tilojen nimet, osoitteet ja sijainnit, joihin taimet varastoidaan virallisen valvonnan alaisuudessa siihen asti, kunnes saadaan c alakohdassa tarkoitettujen tarkastusten ja testien tulokset; tuojan on ilmoitettava d alakohdassa tarkoitetuista kasvatuspaikoista vastuussa olevalle viranomaiselle se, mihin taimet istutetaan, vähintään kaksi viikkoa ennen taimien siirtoa tiloista, joihin ne on varastoitu.

Tuojan on ilmoitettava kyseisille viranomaisille edellä mainittujen tietojen muutoksista heti kun ne ovat tiedossa.

Kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle viipymättä edellä mainitut tiedot ja niiden muutokset;

- c) direktiivissä 2000/29/EY tarkoitettujen vastuussa olevien viranomaisten on suoritettava mainitun direktiivin 13 artiklan mukaisesti vaaditut tarkastukset, tarvittaessa testit mukaan luettuina, tämän päätöksen säännösten mukaisesti. Jäsenvaltion on tehtävä nämä tarkastukset käyttäen hyväkseen kyseistä poikkeusta ja tarvittaessa yhteistyössä sen jäsenvaltion mainittujen viranomaisten kanssa, johon taimet istutetaan. Kyseisen jäsenvaltion on tarkastuksen yhteydessä tehtävä niin ikään tarkastus ja tarvittaessa testi kaikkien muiden haitallisten organismien varalta. Komissio määrittää, missä määrin mainitun direktiivin 21 artiklan 3 kohdan toisen luetelmakohdan toisessa vaihtoehdossa tarkoitettujen tarkastukset on sisällytettävä kyseisen direktiivin 21 artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan mukaiseen tarkastusohjelmaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta edellä mainitun direktiivin 21 artiklan 3 kohdan toisen luetelmakohdan ensimmäisessä vaihtoehdossa tarkoitettua valvontaa;
- d) taimet on istutettava ainoastaan sellaisiin kasvatuspaikkoihin, jotka on virallisesti rekisteröity ja hyväksytyt tätä poikkeusta varten ja joiden omistajan nimen ja sijaintipaikan osoitteen se henkilö, joka aikoo istuttaa tämän päätöksen mukaisesti tuodut taimet, on ilmoittanut edeltä käsin sen jäsenvaltion mainituille vastuussa oleville viranomaisille, jossa nämä kasvatuspaikat sijaitsevat; jos istutuspaikka sijaitsee muussa jäsenvaltiossa kuin tätä poikkeusta hyväkseen käyttävässä jäsenvaltiossa, tätä poikkeusta hyväkseen käyttävän jäsenvaltion vastuussa olevien viranomaisten on tuojan ennakoilmoituksen saadessaan ilmoitettava sen jäsenvaltion vastuussa oleville viranomaisille, johon taimet istutetaan, niiden paikkojen nimet ja osoitteet, joihin taimet istutetaan;
- e) vastuussa olevien viranomaisten on varmistettava, että kaikki taimet, joita ei ole istutettu d alakohdan mukaisesti, tuhoetaan vastuussa olevien viranomaisten valvonnan alla. Tuhottujen taimien lukumäärästä on pidettävä kirjaa, ja tiedon on oltava pyynnöstä komission saatavilla;

f) tuontia seuraavana kasvukautena sen jäsenvaltion, jossa taimet istutetaan, vastuussa olevien viranomaisten on soveltuvin aikoina tarkastettava ulkoisesti asianmukainen osuus taimista d alakohdassa tarkoitetuissa kasvatustaikoina haitallisten organismien tai niiden aiheuttamien merkkien tai oireiden havaitsemiseksi; ulkoisen tarkastuksen jälkeen merkkejä tai oireita aiheuttanut haitallinen organismi on tunnistettava soveltuvilla testausmenettelyillä. Kaikki taimet, joita ei ole havaittu mainituissa tarkastuksissa tai testeissä vapaiksi 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa mainituista haitallisista organismeista, on välittömästi tuhottava vastuussa olevien viranomaisten valvonnassa.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle poikkeuksen soveltamisesta 1 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisella tiedonannolla. Niiden on toimitettava ennen kunkin vuoden 1 päivää marraskuuta komissiolle ja muille jäsenvaltioille tiedot tämän päätöksen mukaisesti tuoduista määristä sekä yksityiskohtainen tekninen selvitys 1 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitettu virallisesta tarkastuksesta. Lisäksi kaikkien jäsenvaltioiden, joissa taimia istutetaan, on niin ikään toimitettava ennen tuontivuotta seuraavan

vuoden 1 päivää maaliskuuta komissiolle ja muille jäsenvaltioille yksityiskohtainen tekninen selvitys 1 artiklan 3 kohdan f alakohdassa tarkoitettu virallisesta tarkastuksesta.

3 artikla

Edellä olevaa 1 artiklaa sovelletaan taimiin, jotka tuodaan yhteisöön 1 päivän kesäkuuta 2001 ja 30 päivän syyskuuta 2002 välisenä aikana. Tämä päätös kumotaan, jos todetaan, että 1 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetyt edellytykset eivät riitä estämään haitallisten organismien kulkeutumista tai että niitä ei ole noudatettu.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

**YHTEISEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN KORKEANA EDUSTAJANA TOIMIVAN
NEUVOSTON PÄÄSIHTEERIN PÄÄTÖS,**

tehty 8 päivänä kesäkuuta 2001,

Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen soveltamisesta

(2001/442/YUTP)

YHTEISEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN KORKEANA EDUSTAJANA TOIMIVA NEUVOSTON PÄÄSIHTEERI,
joka

ottaa huomioon Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta 22 päivänä tammikuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/80/YUTP (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7) 5 artiklan toisen kohdan, jonka mukaan päätöstä sovelletaan siitä päivästä lähtien, jonka pääsihteeri / korkea edustaja poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteaa ja väliaikaista sotilaallista elintä / sotilaskomiteaa kuullen päättää,

ottaa huomioon puolustusvoimien komentajien tasolla kokoontuneen sotilaskomitean lausunnon 23 päivältä toukokuuta 2001,

ottaa huomioon poliittisen ja turvallisuusasioiden komitean lausunnon 29 päivältä toukokuuta 2001,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1. Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta 22 päivänä tammikuuta 2001 tehtyä neuvoston päätöstä 2001/80/YUTP sovelletaan 11 päivästä kesäkuuta 2001 alkaen.
2. Tämä päätös julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 8 päivänä kesäkuuta 2001.

Javier SOLANA
Pääsihteeri, korkea edustaja

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA
11 päivältä kesäkuuta 2001,
kansainvälisestä rikostuomioistuimesta

(2001/443/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Oikeusvaltion lujittaminen ja ihmisoikeuksien kunnioittaminen sekä rauhan ylläpitäminen ja kansainvälisen turvallisuuden vahvistaminen Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklan määräysten mukaisesti on unionille keskeisen tärkeää ja ensiarvoista.
- (2) Kansainvälisen rikostuomioistuimen perussäännön tultua hyväksytyksi Roomassa pidetyssä täysivaltaisten edustajien konferenssissa, 139 valtiota on allekirjoittanut ja 32 valtiota ratifioinut sen tai liittynyt siihen. Perussääntö tulee voimaan sen jälkeen, kun kuudeskymmenes ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirja on talletettu.
- (3) Kansainvälisen tuomioistuimen Rooman perussäännön periaatteet ja tuomioistuimen toimintaperiaatteet vastaavat täysin unionin periaatteita ja tavoitteita.
- (4) Tuomioistuimen tuomiovaltaan kuuluvat vakavat rikokset ovat kaikkien jäsenvaltioiden yhteinen huolenaihe, ja jäsenvaltiot toimivat päättäväisesti yhteistyössä niiden ehkäisemiseksi ja lopettaakseen niihin syyllistyneiden henkilöiden rankaisematta jäämisen.
- (5) Unioni on vakuuttunut siitä, että kansainvälisen humanitaarisen oikeuden sääntöjen noudattaminen ja ihmisoikeuksien kunnioittaminen ovat rauhan ylläpitämisen ja oikeusvaltion lujittamisen edellytyksiä.
- (6) Perussäännön pikainen voimaantulo on sen vuoksi toivottavaa. Unioni pyrkii tekemään kaikkensa, jotta riittävä määrä ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjoja talletetaan, ja edistämään sitä, että Rooman perussääntö pannaan kokonaisuudessaan täytäntöön.
- (7) Euroopan parlamentti on 19 päivänä marraskuuta 1998, 6 päivänä toukokuuta 1999 ja 18 päivänä tammikuuta 2001 antanut päätöslauselmat pysyvän kansainvälisen rikostuomioistuimen perustamista koskevan Rooman yleissopimuksen ratifioinnista, ja komissio on 8 päivänä toukokuuta 2001 toimittanut Euroopan parlamentille ja neuvostolle tiedonantonsa Euroopan unionin tehtävästä ihmisoikeuksien ja demokratiakehityksen edistämisestä kolmansissa maissa.
- (8) Rooman konferenssin päätöisasiakirjalla perustettiin valmisteleva komitea, jonka tehtäväksi annettiin laatia osallistujavaltioiden kokouksen hyväksyttäväksi ehdotuksia, myös niitä, jotka koskevat tuomioistuimen käytännön työskentelyn toteuttamiseksi tarvittavia välineitä.
- (9) Rooman perussäännöstä saavutetussa yhteisymmärryksessä on saatu taitavasti tasapainotettua eri oikeusjärjestelmät ja etunäkökohdat. Valmisteleva komitea sai 30 päivään heinäkuuta 2000 mennessä valmiiksi ehdotukset välineiksi, jotka koskevat rikosten tunnusmerkistöä sekä menettelyä ja todistelua koskevia säännöksiä, noudattaen täysin perussäännön muodostamaa kokonaisuutta, johon kaikki jäsenvaltiot ovat sitoutuneet.
- (10) Unioni toteaa, että Rooman perussäännössä ilmaistut kansainvälistä rikosoikeutta koskevat periaatteet ja säännöt olisi otettava huomioon muissa kansainvälisissä oikeudellisissa välineissä.
- (11) Unioni on vakuuttunut siitä, että yleinen liittyminen Rooman perussääntöön on Kansainvälisen rikostuomioistuimen täysipainoisen toiminnan kannalta toivottavaa. Se katsoo tämän vuoksi, että on rohkaistava aloitteita, joilla pyritään edistämään perussäännön hyväksymistä, edellyttäen, että ne ovat perussäännön muodon ja hengen mukaisia.
- (12) Tuomioistuimen tosiasiallinen perustaminen ja perussäännön täytäntöönpano edellyttävät käytännön toimenpiteitä, joille Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden olisi annettava täysi tukensa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

1. Kansainvälisen rikostuomioistuimen perustaminen sen tuomiovaltaan kuuluvien vakavien rikosten ehkäisemiseksi ja vähentämiseksi on keskeinen keino edistää kansainvälisen humanitaarisen oikeuden noudattamista ja ihmisoikeuksien kunnioittamista ja siten osaltaan turvata vapaus, turvallisuus, oikeudenmukaisuus ja oikeusvaltion periaatteen noudattaminen sekä vaikuttaa rauhan säilyttämiseen ja kansainvälisen turvallisuuden lujittamiseen Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan tavoitteiden ja periaatteiden mukaisesti.

2. Tämän yhteisen kannan tavoitteena on pyrkiä siihen, että Rooman perussääntö tulee voimaan ja että tuomioistuin perustetaan mahdollisimman pian, sekä tukea tämän tavoitteen saavuttamista.

2 artikla

1. Tukeakseen tavoitteena olevaa perussäännön mahdollisimman pikaista voimaantuloa Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot pyrkivät kaikkiin tavoin edistämään tätä kehitystä siten, että ne ottavat aina, kun se on asianmukaista, kolmansien maiden, valtioryhmittymien tai asiaan liittyvien alueellisten järjestöjen kanssa käytävissä neuvotteluissa tai poliittisissa vuoropuheluissa esille kysymyksen Rooman perussäännön mahdollisimman laajasta ratifioinnista tai hyväksymisestä tai siihen liittymisestä ja sen täytäntöönpanosta.

2. Unioni ja sen jäsenvaltiot edistävät perussäännön mahdollisimman pikaista voimaantuloa ja täytäntöönpanoa myös muilla tavoin, kuten hyväksymällä aloitteita tiedon jakamiseksi Rooman perussäännön arvoista, periaatteista ja määräyksistä sekä siihen liittyvistä välineistä.

3. Jäsenvaltiot jakavat kaikille kiinnostuneille valtioille kokemuksiaan perussäännön täytäntöönpanoon liittyvistä kysymyksistä ja antavat tarvittaessa muutakin tukea tämän tavoitteen toteuttamiseksi.

3 artikla

Unioni ja sen jäsenvaltiot tukevat, myös käytännön toimin, tuomioistuimen mahdollisimman pikaista perustamista ja toimivuutta. Ne tukevat tuomioistuimen perustamista valmistelevan asianmukaisen suunnittelumekanismiin luomista mahdollisimman pikaisesti.

4 artikla

Neuvosto sovittaa Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden 2 ja 3 artiklan täytäntöönpanoa koskevat toimet tarvittaessa yhteen.

5 artikla

Neuvosto panee merkille, että komissio aikoo, tarvittaessa asiaan kuuluvin yhteisön toimenpitein, suunnata toimintansa siten, että tämän yhteisen kannan mukaiset tavoitteet ja ensisijaiset toimet toteutuvat.

6 artikla

Samalla kun jäsenvaltiot neuvottelevat Roomassa pidetyn täysivaltaisten edustajien konferenssin päätöksiäkirjan päätöslauselmassa F esitetyistä välineistä ja toteuttavat siinä määrättyä tehtävää, ne pyrkivät siihen, että nämä välineet saadaan mahdollisimman pian valmiiksi, ja tukevat Rooman perussäännön muodon ja hengen mukaisia toimia, ottaen huomioon, että on varmistettava mahdollisimman laaja osallistuminen perussäännön soveltamiseen.

7 artikla

Neuvosto tarkistaa tätä yhteistä kantaa kuuden kuukauden välein.

8 artikla

Tätä yhteistä kantaa noudatetaan päivästä, jona se hyväksytään.

9 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä kesäkuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. LINDH